



KOMBIMÜHLE

# LU1S

BETRIEBSANLEITUNG & GARANTIESCHEIN

#### GETREIDEMÜHLEN WALDNER BIOTECH GMBH

Kärntnerstraße 62, A-9900 Lienz/Osttirol +43 (0)4852 70 200, office@waldner-biotech.at

www.waldner-biotech.at

design: aberjung.com

fotos: ramonawaldner.com



### DIE ALLGEMEINEN ANFORDERUNGEN

Dieses Gerät kann von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/ oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

Das Gerät ist bei nicht vorhandener Aufsicht und vor dem Zusammenbau, dem Auseinandernehmen oder Reinigen stets vom Netz zu trennen. Das Gerät darf nicht von Kindern benutzt werden. Das Gerät und seine Anschlussleitung sind von Kindern fernzuhalten.

Dieses Gerät ist nicht für gewerbliche Zwecke, sondern für den Haushalt konzipiert. Dies umfasst auch folgenden Gebrauch:

- in Personalküchen von Geschäften, Büros und anderen Arbeitsplätzen
- in Bauernhöfen
- in Hotels, Frühstückspensionen und anderen ähnlichen Unterkünften durch Gäste



**ACHTUNG:** Eine missbräuchliche Verwendung kann zu Verletzungen führen.



**SICHERHEIT:** Tauchen Sie das Gerät nie in Wasser. Reparaturen dürfen nur von autorisierten Servicestellen mit Originalersatz- und Zubehörteilen durchgeführt werden. Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

## KOMBIMÜHLE LUIS GETREIDEMÜHLE & FLOCKER TECHNISCHE DATEN

=	=	Ξ	=
=	=	Ξ	=
	-		=
⊢			
▭	=	-	=

Holzart Zirbe



Gewicht 11 kg



Maße H/B/T 35,5/31/19,5 cm



Mahlleistung fein 130 g/Min.



Mahlstein Ø 90 mm



Mahlstein Edelkorund & Keramik



Trichterfüllmenge / Mühle 1.200 g



Volt/Hertz/Watt - Mühle 230-240/50/400



Quetschleistung 110g/min.



Quetschwerk 2 Edelstahlwalzen



Trichterfüllmenge - Flocker 120g



Volt/Hertz/Watt - Flocker 230-240/50/120

ED = 17%, 10 Min. "EIN" / 50 Min. "AUS", ED = Einschaltdauer

### DIE WICHTIGSTEN KOMPONENTEN



- 1. Abdeckung Einfülltrichter
- 2. Einfülltrichter
- 3. Sicherheitsbügel (nicht sichtbar)
- 4. oberer & unterer Mahlstein (nicht sichtbar)
- 5. Feinheitsskala
- 6. Feststellschraube
- 7. Sicherheitstaster Mühle (nicht sichtbar)
- 8. Markierungspfeil

- 9 Mehlauslauf
- 10. Betriebstaste Mühle EIN/AUS
- 11. Zuleitung Netzstecker (nicht sichtbar)
- 12. Sicherheitstaster Flocker (nicht sichtbar)
- 13. Quetschwerk (nicht sichtbar)
- 14. Auslauf für Flocken
- 15 Trichter Flocker

Industriemotor mit Überlastungsschutz, geprüfte TÜV-Qualität, Kindersicherung





**GETREIDE** 

Dinkel, Weizen, Hirse, Roggen, Mais, Reis, Kichererbsen etc.

MAHLGRAD FEIN BIS GROB



#### **GETREIDE UND SAMEN**

Hafer, Leinsamen, Sojabohnen, Bohnen etc.

MAHLGRAD MITTELFEIN BIS GROB



#### **GEWÜRZE UND SALZE**

Fenchel, Kümmel, Meersalz etc. Tipp: Beimengen von Getreide

MAHLGRAD FEIN BIS GROB







**GETREIDE** 

Hafer, Dinkel, Weizen, Hirse, Roggen, etc.



#### **GETREIDE UND SAMEN**

Sesam, Leinsamen, etc.



#### **GEWÜRZE UND SALZE**

Fenchel, Kümmel, Koriander etc.



#### NICHT GEEIGNET SIND:

Mais, Reis, Kichererbsen & Sojabohnen

#### DIE ERSTE INBETRIEBNAHME DER MÜHLE, EINSTELLEN DES MAHLWERKS

#### INBETRIEBNAHME

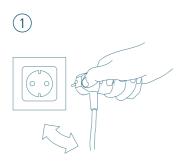
- 1. Kombimühle auf eine waagrechte Ablage stellen. **Achtung**: Nie auf heiße Flächen stellen (z.B. Kochfelder)
- 2. Überprüfen ob Ihre Netzspannung mit der des Gerätes übereinstimmt
- 3. Netzstecker in die Steckdose stecken.
- 4. Betriebstaste der Getreidemühle auf "FIN".

#### **EINSTELLEN DES MAHLWERKS**

Die Feinheit lässt sich stufenlos einstellen. Einfach den Einfülltrichter drehen und je nach Wunschmahlgrad den Abstand der beiden Mahlsteine festlegen. Eine Feststellschraube an der Seite garantiert die Fixierung der Mahleinstellung und verhindert das Verstellen.



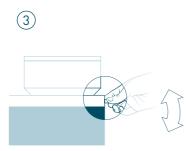
**HINWEIS:** Mahlleistung & Ergebnis sind von der Beschaffenheit des Mahlgutes abhängig. Je trockener das Mahlgut, umso höher die Mahlleistung.



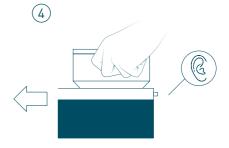
1. Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.



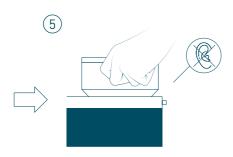
2. Betriebstaste der Getreidemühle auf Position "EIN".



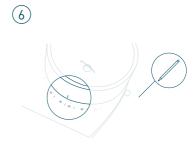
3. Feststellschraube lösen um den Trichter drehen zu können.



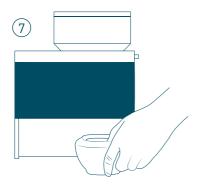
4. Drehen Sie den Trichter Richtung >MIKRO" bis ein leichtes Schleifgeräusch zu hören ist.



5. Drehen Sie denTrichter retour, bis das Schleifgeräusch nicht mehr zu hören ist – das ist Ihre Feinmehleinstellung.



6. Markieren Sie Ihre Feinmehleinstellung an der Mühle. Alle weiteren Einstellungen sind individuell (fein bis grob).



7. Stellen Sie ein Behältnis unter den Mehlauslauf bevor Sie mahlen.

### TIPPS BEI STÖRUNG



Gerät lässt sich nicht einschalten.

#### **URSACHE**

Trichter ist nicht vollständig geschlossen (Sicherheitstaster hat keinen Kontakt)

#### **ABHILFE**

Trichter in Richtung >fein < drehen



Mahlwerk ist verschmiert.

#### URSACHE

Getreide zu feucht für den gewählten Mahlgrad oder Ölsaaten ohne Beimengen von trockenem Getreide zu fein gemahlen

#### **ABHILFE**

Schmierschicht auf Mahlsteinen mit einer festen Bürste entfernen, nachher Reis oder Mais mahlen (Mahlgrad >grob<)



Mehlrohr ist verstopft.

#### **URSACHE**

Getreide zu feucht für den gewählten Mahlgrad

#### **ABHILFE**

Mahlkammer und Mehlrohr reinigen (siehe Kapitel Reinigung). Getreide trocknen



Gerät schaltet während des Mahlvorganges ab.

#### **URSACHE**

Überhitzung des Motors

#### **ABHILFE**

Das Gerät verfügt über einen Thermoüberlastungsschutz und schaltet sich automatisch wieder ein

### DIE ERSTE INBETRIEBNAHME DES FLOCKERS

- 1. Kombimühle auf eine waagrechte Ablage stellen. **Achtung**: Nie auf heiße Flächen stellen (z.B. Kochfelder)
- 2. Überprüfen ob Ihre Netzspannung mit der des Gerätes übereinstimmt.
- 3. Netzstecker in die Steckdose stecken.
- 4. Betriebstaste des Elektroflockers auf "EIN"

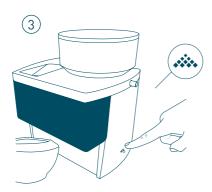




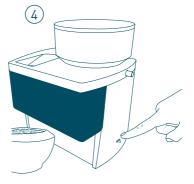
1. Flockgut, z.B. Hafer in den Trichter füllen.



2. Ein Gefäß unterstellen.



3. Betriebstaste des Flockers auf Position "EIN".



3. Nach dem Flockvorgang ausschalten.

### DIE REINIGUNG DER GETREIDEMÜHLE



Gehäuse außen mit einem weichen, feuchten Tuch abwischen.



Mahlraum innen mit einer festen Bürste reinigen.



Reinigung der Mahlsteine erfolgt durch grobes Vermahlen von Reis bzw. Mais oder durch Verwendung einer Bürste.



Nie kratzende Gegenstände oder ätzende Chemikalien zur Reinigung des Gehäuses verwenden.



Öffnen der Mühle: Das Gerät lässt sich durch Abschrauben des Einfülltrichters leicht öffnen. Beim Aufsetzen darauf achten, dass der Einfülltrichter gerade sitzt.



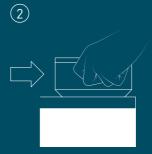
Das Gerät verfügt über einen Sicherheitstaster. Beim Abschrauben des Einfülltrichters schaltet der Motor automatisch ab – Kindersicherung!



Das Gerät ist service- und wartungsfrei. Trotzdem sollten Sie die Originalverpackung als Transportschutz aufbewahren.



1. Trennen Sie das Gerät vom Strom



1. Abschrauben des Einfülltrichters



2.Mahlwerk kann nun mittels einer festen Bürste gereinigt werden



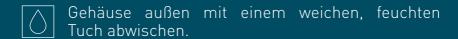
3. Aufsetzen des Einfülltrichters durch Drehen





4. Nehmen Sie Ihre Kombimühle in Betrieb wie ab Seite 6 beschrieben

### DIE REINIGUNG DES FLOCKERS



Nie kratzende Gegenstände oder ätzende Chemikalien zur Reinigung des Gehäuses verwenden.

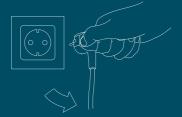
Öffnen des Flockers: Das Gerät lässt sich durch Abnehmen der Abdeckung leicht öffnen. Flockwerk abnehmen. Beim Aufsetzen darauf achten, dass die Abdeckung gerade sitzt.

Reinigung des Flockwerkes erfolgt durch Verwendung eines Pinsels.

Das Gerät ist service- und wartungsfrei. Trotzdem sollten Sie die Originalverpackung als Transportschutz aufbewahren.

Das Gerät verfügt über einen Sicherheitstaster. Beim Abnehmen der Schutzabdeckung schaltet der Motor automatisch ab – Kindersicherung!





1. Trennen Sie das Gerät vom Strom



2. Abnehmen der Schutzabdeckung



3. Herausnehmen des Flockwerks





4. Reinigung des Flockwerks mit Hilfe eines Pinsels



5. Einsetzen des Flockwerks und Schutzabdeckung ansetzen



#### 1. Leistungsdauer

Die Garantie beträgt 8 Jahre ab Kaufdatum (Kaufbeleg ist vorzulegen). Durch die Inanspruchnahme der Garantie verlängert sich die Garantiefrist nicht. Die Gewährleistung für neu eingebauteTeile bleibt unberührt.

#### 2. Umfang

Innerhalb der genannten Frist beseitigen wir alle Mängel am Gerät, die nachweisbar auf mangelhafte Ausführung oder Materialfehler zurückzuführen sind. Ausgewechselte Teile gehen in unser Eigentum über. Aufwendungen für die Anlieferung des Gerätes trägt der Käufer. Das Gerät reist grundsätzlich auf Gefahr des Käufers. Transportschäden sind unverzüglich dem Transportunternehmer zu melden. Ansprüche auf Wandlung, Minderung oder Schadenersatz wegen Nichterfüllung werden ausgeschlossen.

Nicht unter Garantie fallen: Natürlicher Verschleiß und Abnutzung. Unsachgemäßer Gebrauch wie falsche Bedienung, mangelnde Pflege und Reinigung, Nichtbeachten der Bedienungsanleitung, Transport- und Fallschäden. Schäden durch Anschluß an falsche Netzspannung. Folgen von Fremdeingriffen durch nichtautorisierte Dritte.

#### 3. Geltungsbereich

Garantieleistungen werden in dem Land geleistet, in dem das Gerät verkauft wurde. Unsere Garantie gilt nur, wenn das Gerät auf dem von uns vorgeschriebenen Vertriebsweg erworben wurde. Für Geräte, welche in einem EU-Land erworben und in ein anderes EU-Land gebracht wurden, werden Garantieleistungen im Rahmen der jeweils landesüblichen Garantiebedingungen erbracht. Eine Verpflichtung zur Leistung der Garantie besteht nur dann, wenn das Gerät den technischen Vorschriften des Landes, in denen der Garantieanspruch geltend gemacht wird, entspricht.



#### Garantie

Waldner biotech GmbH übernimmt ab Inbetriebnahme - nachgewiesen durch Vorlage Ihrer Kaufrechnung - eine Garantie von **8 Jahren** für Ihr Kombigerät nach folgenden Bedingungen:

# Typ: Kombimühle Luis Getreidemühle & Flocker technische Daten

Waldner biotech GmbH garantiert, dass dieses Gerät während der Garantiezeit den zugesagten Verwendungszweck bei Einhaltung der Bedienungsanleitung und sachgemäßen Reinigung und Pflege erfüllt. Der Käufer verpflichtet sich, die Beschaffenheit und Funktionsfähigkeit des Gerätes sofort nach dem Kauf zu prüfen und allfällig festgestellte Mängel unverzüglich dem Verkäufer zu melden. Alle Serviceleistungen, Garantie- und Reparaturleistungen sind grundsätzlich durch eine autorisierte Servicestelle durchzuführen. Als Voraussetzung für eine zu erbringende Garantieleistung gilt die Vorlage des Kaufbeleges.

